a blessing in disguise — неприятность, обернувшаяся благом

a bone of contention — яблоко раздора

a breath of fresh air — свежая струя

a сan of worms — куча неприятностей

a case in point — хороший тому пример

a change of heart — изменение мнения

a change of heart — перемена чувств

a close call — рискованное положение

a close call — на волосок от гибели

a close shave — едва избегнутая опасность

a contradiction in terms — логическая несообразность

a dime a dozen — не имеющее больше ценности

a dime a dozen — очень распространённое

a downward spiral — резкое ухудшение

a fast track (to sth) — лёгкий путь к чему-то

a fast track (to sth) — быстрый способ добиться чего-то

a flash in the pan — мимолётный успех

a fly-on-the-wall documentary/film — репортаж/фильм, снятый скрытой камерой

a force to be reckoned with — сила, с которой нужно считаться

a free hand — свобода действий

a kick in the teeth — плевок в лицо

a la carte — заказ из порционных блюд

a labour of love — бескорыстный труд

A level — выпускные экзамены в школе, дающие право на поступление в университет (В Англии и Уэльсе)

a level playing field — ситуация, в которой каждый имеет равные шансы на успех

a mixed blessing — что-то, имеющее и положительные, и отрицательные стороны

a near miss — что-то плохое, что чуть было не произошло

a pat on the back — похвала

a pat on the back — поощрение

a play on words — игра слов

a play on words — каламбур

a race against time/the clock — гонка со временем, срочная работа

a rap on/across/over the knuckles — яблоко раздора

a roof over your head — крыша над головой

a rude awakening — глубокое разочарование

a rule of thumb — приближённый метод

a safe bet — надёжный вариант, правильный выбор

a shot in the dark — предположение, высказанное наугад

a shoulder to cry on — человек, которому можно поплакаться в жилетку

a slap in the face — удар по самолюбию

a slip on the tongue — оговорка

a slippery slope — опасная ситуация, шаткое положение

a square meal — сытная, обильная еда

a stroke of luck — удача, везение

a tower of strength — надёжная опора

a weight off your mind — камень с души

a whole new ball game — совсем другое дело

A&E — отделение неотложной помощи в больнице